

Espasa

La mejor guía para estudiantes
de francés de todos los niveles

Gramática francesa



ESPASA  IDIOMAS

Espasa

La mejor guía para estudiantes
de francés de todos los niveles

Gramática francesa

Marie Fortes
Marie Christine Merceur
Caridad Baena Valbuena

© Marie Fortes, Marie-Christine Merceur, Caridad Baena Valbuena, 2007

© Espasa Calpe, S. A., 2007

© Editorial Planeta, S. A., 2019

Espasa es un sello de Editorial Planeta, S. A.

Avda. Diagonal, 662-664

08034 Barcelona

www.planetadelibros.com

Undécima edición, primera en esta presentación: mayo, 2019

Diseño e ilustraciones de la colección: © Carme Pons y Miguel Bustos

Diseño de interior: Ángel Sanz

ISBN: 978-84-670-5452-1

Depósito legal: B. 3.844-2019

No se permite la reproducción total o parcial de este libro, ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio, sea éste electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito del editor. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (arts. 270 y siguientes del Código Penal).

Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puede contactar con CEDRO a través de la web www.conlicencia.com o por teléfono en el 91 702 19 70 / 93 272 04 47

Impreso en España / *Printed in Spain*

Impresión: Huertas, S. A.

El papel utilizado para la impresión de este libro es cien por cien libre de cloro y está calificado como papel ecológico.

Contenido

Glosario	13
1. Nombres	19
Género	19
Número	23
Plural de los nombres compuestos	24
2. Determinantes	25
Artículos determinados	25
Artículos indeterminados	25
Partitivo	26
Adjetivos posesivos	28
Adjetivos demostrativos	31
3. Adjetivos	32
Formación de los adjetivos	32
Colocación de los adjetivos	34
4. Adverbios	36
Formación de los adverbios terminados en -ment	36
Colocación de los adverbios	38
5. Comparativos	39
Comparación de adjetivos y adverbios	39
Comparación de sustantivos (cantidad)	40
Comparación de verbos (acción).....	40
6. Pronombres	41
Pronombres posesivos	41
Pronombres demostrativos	42
Los pronombres demostrativos neutros	43
Pronombres tónicos	46
Pronombres complemento	47
Pronombres complemento directo	47
El pronombre le	47
Pronombres complemento indirecto	48
El pronombre y	49
El pronombre en	51
Posición de los pronombres complemento	53
Combinaciones de pronombres complemento	54

Imperativo y pronombres complemento	54
Pronombres relativos	55
Los pronombres relativos compuestos	56
7. Indefinidos	57
Adjetivos indefinidos	57
Pronombres indefinidos	58
El pronombre on	59
Usos	60
8. Verbos	62
Presente de indicativo	62
Primera conjugación	62
Segunda conjugación	65
Tercera conjugación	65
Futuro próximo	71
Futuro simple	72
Pasado reciente	73
Pretérito imperfecto	75
Tiempos progresivos	76
Pretérito indefinido	77
Imperativo	80
Los verbos pronominales.....	81
El imperativo de cortesía.....	81
Condicional	82
La proposición condicional	82
Subjuntivo	83
El presente de subjuntivo	83
El pretérito perfecto de subjuntivo	84
Infinitivo	86
Infinitivo precedido de una preposición	87
Infinitivo precedido de otro verbo	88
Infinitivo como sujeto	89
¿Infinitivo o sustantivo?	90
¿Infinitivo o subjuntivo?	90
Forma negativa	90
Forma compuesta	90
Forma pasiva	90
Forma imperativa	91
Participio presente y adjetivo verbal	91
Participio presente	91
Adjetivo verbal	92
Gerundio	93
Tiempos compuestos	94

Formación del participio pasado	95
Concordancia del participio pasado	100
Participio pasado compuesto	102
Uso del pretérito perfecto e imperfecto	102
Conjugación	103
Principales verbos terminados en -cer	103
Principales verbos terminados en -ger	104
Principales verbos terminados en -yer	106
Principales verbos terminados en -er: -e + consonante + -er	108
Principales verbos como appeler	109
Principales verbos terminados en -er: -é + consonante + -er	110
Principales verbos terminados en -ir de la 2ª conjugación ..	112
Principales verbos terminados en -ir de la 3ª conjugación ..	114
Principales verbos terminados en -cevoir	116
Principales verbos terminados en -aindre, -eindre, -oindre ..	116
Principales verbos terminados en -aître, -oître	117
Principales verbos terminados en -andre, -endre, -ondre/ -erdre, -ordre	118
Principales verbos terminados en -ivre	118
Principales verbos terminados en -uire	119
Principales verbos terminados en -ure	119
Principales verbos terminados en -attre, -ettre	120
Verbos irregulares sin clasificar	120
Principales verbos terminados en -aincre	120
Principales verbos terminados en -aire	121
Principales verbos terminados en -prendre	122
Principales verbos terminados en -ire	122
Principales verbos terminados en -oir	125
Principales verbos terminados en -oire	128
Principales verbos terminados en -oudre	129
9. Voz pasiva	131
10. Estilo directo e indirecto	133
11. Interrogación	135
12. Negación	137
Sin adverbio negativo	137
La negación de un artículo	139

13. Expresiones	141
Tiempo	141
Frecuencia	142
Causa	143
Finalidad	145
Oposición	146
Condición	150
14. Preposiciones	152
À	152
Chez	154
Dans	155
De	155
En	157
Par	158
Pour	159
Principales preposiciones	160
Principales locuciones prepositivas	160
15. Acento	162
La vocal / a /	162
La vocal / e /	162
La vocal / i /	163
La vocal / o /	163
La vocal / u /	164
16. Puntuación	165
(.) Le point	165
(,) La virgule	165
(;) Le point virgule	166
(:) Les deux points	166
17. Números	167
Números cardinales	167
Números ordinales	169
La hora	169
La fecha	170
Expresiones numéricas	172
Medidas	172
Pesos	172
Volumen	173
Fracciones	173
Operaciones aritméticas	173

Glosario

adjetivo calificativo adjectif qualificatif	Describe la palabra a la que acompaña (su tamaño, color, aspecto u otras cualidades): C'est une fille très sympathique . Es una chica muy simpática.
adverbio adverbe	Nos informa sobre cuándo, cómo, dónde o en qué circunstancias ocurre algo: Il parle lentement . Habla despacio.
artículo determinado article défini	En español son <i>el, la, los, las</i> ; en francés: le, la, l', les : les routes, les arbres - las carreteras, los árboles.
artículo indeterminado article indéfini	En español son <i>un, una, unos, unas</i> ; en francés: un, une, des : des routes, des arbres - unas carreteras, unos árboles.
auxiliar auxiliaire	Pueden ser avoir o être y se utilizan en la formación de los tiempos compuestos: Elle a rêvé . Ha soñado. Ils étaient partis . Se habían ido.
comparativos comparatifs	Recurrimos a ellos para comparar cualidades, personas, cosas, actuaciones o maneras de hacer algo: Il est plus amusant que le directeur . Es más divertido que el director. Existen comparativos de inferioridad, igualdad y superioridad.
condicional conditionnel	Se usa para plantear hipótesis y sus consecuencias: Si j'étais artiste, je serais musicien . Si fuera artista, sería músico.
conjugación conjugaison	Son las formas de un tiempo verbal: je vais, tu vas, il va , etc., <i>voy, vas, va</i> , etc.
conjugación groupe	Se refiere a la clasificación de los infinitivos según su terminación. En francés existen tres grupos: premier (-er), deuxième (-ir), troisième (-ir, -re, -oir) .

conjunción conjonction	Sirve para unir dos proposiciones: Il est parti parce qu'il était tard. Se fue porque era tarde.
demonstrativo, adjetivo démonstratif, adjectif	Se usa para distinguir a unas personas o cosas de otras: Regarde cet appartement. Mira este apartamento.
directo, estilo direct, style	Se usa para reproducir literalmente las palabras de otra persona. Las comillas acotan el texto citado: « Lève-toi », dit-elle. «Levántate», dijo ella.
gerundio gérondif	Sirve para expresar complementos de simultaneidad, modo, causa, condición, etc. Se forma con en + raíz del pretérito imperfecto + ant : Il lit le journal en attendant le bus. Lee el periódico esperando el autobús.
imperativo impératif	Se emplea para dar órdenes: Viens ici! ¡Ven aquí!
indefinidos indéfinis	Presenta un concepto en su aspecto más general: Quelqu'un a vu mon chat? ¿Alguien ha visto a mi gato?
indirecto, estilo indirect, style	Se usa para reproducir las palabras de otra persona pero no de forma literal: Elle a dit qu'elle partirait bientôt. Dijo que se iría pronto.
infinitivo infinitif	Es la forma básica de un verbo: chanter, finir, prendre — cantar, acabar, coger.
intransitivo intransitif	Es el verbo que no tiene objeto: Il est venu. Ha venido.
nombre, sustantivo nom, substantif	Es la palabra que se utiliza para referirse a una persona, una cosa, etc.: un gâteau , un pastel, un enfant , un niño.
objeto objet	Es la persona o cosa que sufre la acción del verbo. Puede ser directo: Elle regarde la télévision , ve la tele, o indirecto: Elle téléphone à Pierre. Llama a Pedro.

participio pasado
participe passé

Se emplea en la formación de los tiempos compuestos: **Tu as visité un musée.** Has visitado un museo, o una voz pasiva: **Ce musée a été visité par 3 millions de touristes.** Este museo ha sido visitado por 3 millones de turistas.

participio presente
participe présent

Es la raíz del pretérito imperfecto + **-ant** y se utiliza para sustituir a una proposición: **C'est un outil servant à couper.** Es una herramienta que sirve para cortar.

partitivo, artículo
partitif, article

Es un artículo que considera una parte de una cosa o de un concepto. Existe en masculino, femenino, singular y plural: **Je veux du thé.** Quiero té. **Je n'ai pas d'argent.** No tengo dinero. Observa que no existe en español.

pasiva, voz
passive, voix

Consiste en construir la frase de modo que el sujeto sufra la acción del agente: **Le château a été visité par 3 millions de touristes.** El castillo ha sido visitado por 3 millones de turistas.

posesivos, adjetivos
possessifs, adjectifs

Los adjetivos posesivos son: **mon, ma, mes, ton, ta, tes,** etc., *mi, tu su,* etc.

preposición
préposition

Las preposiciones son palabras que podemos utilizar para indicar posición, tiempo o movimientos: **en, à travers, entre,** etc., *en, a través, entre,* etc.

pronombre
pronom

Un pronombre es una palabra que sustituye a un nombre. Existen diferentes clases de pronombres:

- Personales: **je, tu, il,** etc., *yo, tú, él,* etc.
- Relativos: **qui, dont, auquel** etc., *que, cuyo, al que,* etc.
- Posesivos: **le mien, les nôtres,** etc., *el mío, los nuestros,* etc.
- Reflexivos: **me, m', te, t', se, s', nous, vous, se, s', me, te, se,** etc.
- Complemento directo: **me, te, le, la, l', nous, vous, les.**
- Complemento indirecto: **me, te, lui, nous, vous, leur.**

- Complemento: **en, y.**
 - Tónicos: **moi, toi, elle, lui, nous, vous, elles, eux.**
- próximo, futuro
proche, futur
- Se utiliza para expresar algo que va a ocurrir en un futuro muy cercano: **Je vais manger.** Voy a comer.
- raíz
radical
- La raíz del verbo es su forma básica sin la terminación del infinitivo: **jou(er), fin(ir), vend(re),** jugar, terminar, vender.
- reciente, pasado
récent, passé
- Expresa algo que acaba de ocurrir: **Je viens de manger.** Acabo de comer.
- subjuntivo
subjonctif
- El subjuntivo se opone al indicativo ya que expresa lo dudoso, la posible realización o lo subjetivo. Casi siempre va precedido de la conjunción **que**: **J'aimerais que tu viennes.** Me gustaría que vinieras.
- sujeto
sujet
- El sujeto de un verbo es la persona o cosa que realiza la acción: **Tu écoutes la radio.** Escuchas la radio.
- superlativo
superlatif
- Podemos utilizar el superlativo para indicar que alguien o algo tiene una cualidad superior o inferior con respecto a otros elementos dentro de su grupo: **Tu es le plus beau.** Eres el más guapo. **Nous sommes les meilleures.** Somos las mejores.
- tiempos del indicativo
temps de l'indicatif
- El tiempo de un verbo indica el momento en que se desarrolla la acción: en pasado, presente o futuro:
- Presente (**présent**): **Je vais bien.** Estoy bien.
 - Futuro (**futur simple**): **Je partirai demain.** Me iré mañana.
 - Futuro perfecto (**futur antérieur**): **Demain, je serai rentré.** Mañana habré vuelto.
 - Pretérito imperfecto (**imparfait**): **Hier, il faisait beau.** Ayer hacía buen tiempo.
 - Pretérito perfecto (**passé composé**): **J'ai écrit une lettre.** He escrito una carta.

- Pretérito indefinido (**passé simple**): Il naquit en Belgique. Nació en Bélgica.
- Pretérito pluscuamperfecto (**plus-que-parfait**): Elle avait beaucoup voyagé. Ella había viajado mucho.
- Pretérito anterior (**passé antérieur**): Dès qu'elle eut fini son travail, elle sortit. En cuanto hubo acabado su trabajo, salió.

tiempos progresivos
temps progressifs

Se construyen con **être + en train de + infinitivo**: Il était en train de chanter. Estaba cantando.

transitivo
transitif

Un verbo transitivo es aquel que lleva un objeto: Elle a choisi la plus belle robe. Eligió el vestido más bonito.



Un nombre es la palabra que se utiliza para referirse a una persona, una cosa, etc.: **un gâteau**, *un pastel*, **un enfant**, *un niño*.

Género

Para formar el femenino, se suele añadir una **-e** al nombre masculino que acaba en consonante o en una vocal que no sea **e**:

un assistant [asistá]

un français [fráse]

un ami [ami]

une assistante [asistát]

une française [fráséz]

une amie [ami]



Observa que en los dos primeros ejemplos esta **e** añadida cambia la pronunciación de la palabra.

También puede duplicarse la consonante final:

un chat

une chatte

y hasta puede desaparecer el sonido nasal:

un italien [italjē]

un américain [amerikē]

un espion [espjón]

un paysan [peizá]

une italienne [italjen]

une américaine [ameriken]

une espionne [espjón]

une paysanne [peizán]

Los nombres que en masculino acaban en **-e** no cambian en femenino; sólo cambia el determinante que los acompaña:

un journaliste
cet élève

une journaliste
cette élève



Podría pensarse que todos los nombres que acaban en **-e** son femeninos, pero en realidad muchos de ellos son masculinos: **un**

problème, un sourire, un système, un groupe, un programme, un domaine. Y, en cambio, muchos nombres que terminan en **-eur** son femeninos: **la peur, la valeur, la chaleur, la fleur.**

Te ofrecemos una lista de las modificaciones habituales en la terminación de los nombres cuando pasan del masculino al femenino:

masculino	femenino	ejemplos
-er	-ère	boulangier / boulangère
-(i) en	-(i) enne	politicien / politicienne
-e	-esse	maire / mairesse
-eur	-euse	coiffeur / coiffeuse
-teur	-trice	instituteur / institutrice
-eau	-elle	chameau / chamelle
-f	-ve	sportif / sportive
-ion	-ionne	champion / championne

Algunas palabras tienen una raíz distinta en masculino y en femenino:

un cheval	une jument	un mari	une femme
un bouc	une chèvre	un gendre	une bru
un roi	une reine	un jar	une oie
un parrain	une marraine	un empereur	une impératrice
un cerf	une biche	un neveu	une nièce
un lièvre	une hase	un oncle	une tante
un sanglier	une laie	un béliet	une brebis
un frère	une sœur		

Algunos nombres cambian de género según estén en singular o plural:

masc. singular	fem. plural
l'amour	les amours
le délice	les délices
l'orgue	les orgues

Los tres son masculinos en singular y femeninos en plural.

Como podrás ver a continuación, existen muchas excepciones; pero, por lo general, la terminación del nombre puede indicar si es masculino o femenino:

sufijos de nombres masculinos	ejemplos	excepciones femeninas
-ent	monument argument	dent jument
-phone	téléphone magnétophone	
-age	cirage ménage	image page nage rage cage plage
-ier	couturier cendrier	
-teur	acteur aspirateur	
-isme	séisme vandalisme	
-scope	magnétoscope stéthoscope	
-eau	bateau un bureau	eau peau

sufijos de nombres femeninos	ejemplos	excepciones masculinas
-esse	politesse richesse	
-tion	pollution solution	
-sion	décision émission	
-ade	limonade promenade	grade stade jade
-ise	banquise cerise	
-ette	silhouette disquette	squelette

sufijos de nombres femeninos	ejemplos	excepciones masculinas	
-té	célébrité société	côté été comité doigté traité	député pâté comté décolleté
-ure	voiture confiture	carbure murmure	cyanure pajure
-ie	modestie diplomatie	génie incendie parapluie	
-ude	solitude certitude	épisode exode	
-ode	mode méthode	silence	
-ence	différence		
-ance	chance		
-anse	danse		

A continuación, algunos ejemplos de palabras comunes con distinto género en francés y en español:

le lait	la leche
la voiture	el coche
la chaussure	el zapato
la période	el periodo
la valeur	el valor
la chaleur	el calor
la peur	el miedo
une odeur	un olor
une équipe de football	un equipo de fútbol
le nez	la nariz
un ordre	una orden
le front	la frente

Algunos nombres que designan profesiones todavía no tienen forma femenina en francés; este problema se soluciona añadiendo delante la palabra **femme**:

un professeur
un juge
un médecin

une femme professeur
une femme juge
une femme médecin

Número

Por lo general, el plural se forma añadiendo una **-s** al singular:

un lapin
une fille

des lapins
des filles

o una **-x** a las palabras que acaban en **-au**, **-eau**, **-eu**:

un tuyau
un bateau
un cheveu

des tuyaux
des bateaux
des cheveux



Excepciones: pneu(s), landau(s), bleu(s).

Algunos nombres que en singular acaban en **-al** o en **-ail** forman el plural en **-aux**:

amiral
cheval
journal
travail

bail
corail
piédestal
vantail

canal
émail
sourirail
vitrail

pero a otros sólo se les añade una **-s**:

ail
cérémonial
étal
pal

bal
chacal
éventail
récital

cal
détail
festival
régal

Los nombres que terminan en **-ou** suelen llevar una **-s** en plural, salvo los siguientes siete sustantivos, cuyo plural acaba en **-x**:

bijou
genou
pou

caillou
hibou

chou
joujou

Los nombres que en singular terminan en **-z**, en **-x** o en **-s** no cambian en plural:

le gaz	les gaz
le prix	les prix
le matelas	les matelas

Los nombres **œil**, **ciel** y **œil** tienen asimismo un plural irregular: **yeux**, **cieux** y **œïeux**.

Hay nombres que sólo se usan en plural:

les archives	les arrhes	les bagages
les bestiaux	les décombres	les funérailles
les gens	les ténèbres	les vacances

Plural de los nombres compuestos

Los nombres compuestos escritos como una sola palabra suelen formar el plural como las palabras no compuestas, a excepción de:

madame	mesdames
monsieur	messieurs
mademoiselle	mesdemoiselles

No queremos aburrirte con las reglas del resto de los nombres compuestos; lo más sencillo es darte una lista de las palabras más usadas en plural:

des abat-jour	des guets-apens
des années-lumière	des petits-neveux
des arcs-en-ciel	des pied-à-terre
des bains-Marie	des pommes de terre
des chefs-d'œuvre	des pot-au-feu
des chefs-lieux	des pots-de-vin
des chênes-lièges	des pur-sang
des choux-fleurs	des reines-claudes
des clins d'œil	des saintes-nitouches
des couvre-lits	des soutiens-gorge
des eaux-de-vie	des terre-neuve
des francs-maçons	des terre-pleins
des grands-pères	des timbres-poste